



HOST LÁZNÍ

Adam
Plachetka,
operní pěvec

STR. 10-11



PROCEDURY

Peloido-
kinezioterapie
na bolavé ruce

STR. 12



LÁZEŇSKÁ POHODA

09

ZÁŘÍ 2020
ROČNÍK XIII.



Lázeňská Třeboň 2020

REPORTÁŽ
NA STR. 6-9

📷 Roman Růžička

LÁZNĚ

Od září objednávejte
on-line pobyty
na rok 2021

STR. 4

AKCE

Pozvánka
na Svatováclavské
slavnosti

STR. 5

GASTRONOMIE

Nabídka našich
restaurací, barů
a provozů

STR. 13-14

VOLNÝ ČAS

Záříjový přehled
kulturních akcí
v Třeboni

STR. 17-19

PROVOZNÍ OZNÁMENÍ

Omezená
provozní
doba bazénu

Bazénový komplex wellnesscentra Lázní Aurora bude z důvodu plavecké výuky žáků ZŠ Třeboň od 14. září do 19. října každé pondělí až čtvrtek vždy od 8.00 do 10.00 hodin uzavřen. Děkujeme za pochopení. <

NAŠI HOSTÉ

Během druhého prázdninového měsíce jste mezi hosty třeboňských lázní mohli potkávat herce **Miroslava Donutíla** (na snímku), zpěváka **Milana Drobného** či operní hvězdy **Adama Plachetku** s **Kateřinou Kněžikovou**. <



MÉDIA

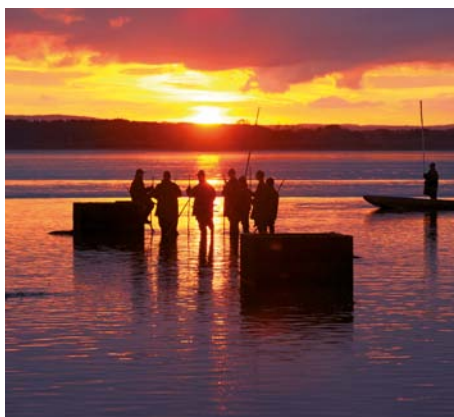
Rozhlasové Léto v lázních

V sobotu 22. srpna zazněl na vlnách českobudějovického rozhlasového studia přímý přenos z altánu u Bertiných lázní. V rámci rozhlasového cyklu Léto v lázních se tentokrát moderátor Pavel Kudrna vydal do Třeboně. Do altánu u Bertiných lázní si pozval jednatele Slatinných lázní Třeboň Viléma Kahouna, který hovořil o historii i současnosti lázní a města, se zástupcem vedoucího balneoprovozu Bertiných lázní Markem Zemanem si povídal o lázeňské léčbě a léčebných metodách. Dalším hostem byl předseda představenstva Rybářství Třeboň Jan Hůda, který se s posluchači podělil zejména o zajímavosti z rybářského cechu, a s tipy na výlety přišel Michal Pech, referent třeboňského odboru kultury a cestovního ruchu. Pořad byl doplněn živým vystoupením zpěvačky Jany Chládkové a zpěváka Davida Deyla. <

Na snímku v altánu u Bertiných lázní zprava: jednatel Slatinných lázní Třeboň Vilém Kahoun, moderátor Pavel Kudrna a zástupce vedoucího balneoprovozu Bertiných lázní Marek Zeman.



RYBÁŘSTVÍ

Výlov Rožmberka,
krále rybníků,
byl letos zrušen

Slavnostní výlov rybníku Rožmberka, který se koná pravidelně během druhého říjnového víkendu, byl pro letošní rok z důvodu onemocnění Covid-19 zrušen. Plány ostatních podzimních výlovů 2020 na Třeboňsku, určených pro veřejnost, budou s ohledem na aktuální situaci sestavovány a zveřejněny v září. <

Rybářské
závody
Třeboňský
kapr 2020

Ve dnech 8. a 9. srpna proběhly na rybníce Rožmberka největší závody na chovné vodě v České republice. Letošního 25. ročníku závodu se zúčastnilo 70 dvojic a o prvenství v závodech se bojovalo ve čtyřech závodních kolech. Vítězná dvojice (Dušákovi) zdolala 98 kaprů a stala se vítězem „Třeboňského kapra 2020“. <



STÁTNÍ PŘÍSPĚVEK NA LÁZNĚ

Vouchery do lázní



Vážení klienti, milí čtenáři, během srpna Ministerstvo pro místní rozvoj v médiích prezentovalo, že byl 10. srpna 2020 schválen Evropskou komisí program COVID-Lázně na tzv. Dočasný rámec. To znamená, že počet voucherů pro lázně může být navýšen oproti dřívějšímu omezení dle podpory de minimis (zhruba 1100 voucherů pro naše lázně). Na základě tohoto schválení bude Ministerstvo pro místní rozvoj vypisovat výzvu, do které se jednotlivá lázeňská zařízení budou hlásit. Teprve v okamžiku, kdy budou lázně vybrány

k realizaci a bude jim ministerstvem vystaveno Rozhodnutí, budou znát maximální počet voucherů, které mohou pro letošní rok přijímat. Vzhledem k této situaci vás žádáme, abyste byli nadále trpěliví. Dokud nebudou mít lázně Rozhodnutí, nemohou další vouchery přijímat a potvrzovat.

Děkujeme za pochopení <

RNDr. Libuše Kotilová
obchodně provozní ředitelka

RESTAURACE HARMONIE

Grilování v Harmonii

S e svojí nabídkou grilování přicházejí také Lázně Aurora. Lázeňská restaurace Harmonie opět pořádá tradiční venkovní grilování, které se koná ve středu 16. a ve čtvrtek 17. září, vždy od 17.00 hodin na venkovní terase. Ve středu jsou na programu vepřová krkovička, panenka na jehle a žampiony, ve čtvrtek se můžete těšit na grilování ryb a hermelínu s brusinkami. <



LÁZNĚ AURORA

Změna otevírací doby Wellnesscentra Aqua viva

Vážení klienti, milí hosté, na základě nařízení Krajské hygienické stanice je pohyb ve vnitřních prostorách Lázní Aurora povolen pouze se zakrytým obličejem. Zároveň se mění provozní doba Wellnesscentra Aqua viva pro veřejnost a pro klienty komplexní a příspěvkové lázeňské péče + samoplátce.

Otevírací doba wellnesscentra:

VEŘEJNOST

provozní doba BAZÉNU:	PO-NE	12.30-18.00
provozní doba FITNESS:	PO-NE	12.30-18.00
provozní doba SAUNY:	PO-NE	14.00-18.00

KOMPLEXNÍ A PŘÍSPĚVKOVÁ LÁZEŇSKÁ PÉČE + SAMOPLÁTČI

provozní doba BAZÉNU:	PO-NE	7.00-12.00 18.30-22.00
provozní doba FITNESS:	PO-NE	8.00-12.00
provozní doba SAUNY:	PO-NE	18.30-22.00



V časech 12.00-12.30 a 18.00-18.30 bude probíhat dezinfekce všech provozů.

Děkujeme za pochopení. <

Aktuální informace sledujte na našich webových stránkách:

www.aurora.cz

www.laznetrebon.cz



PRODEJ POBYTŮ

On-line prodej relaxačních pobytů 2021

Vážení čtenáři, již nyní si můžete psát o Katalog relaxačních pobytů třeboňských lázní pro rok 2021. Své objednávky posílejte na e-mailovou adresu: katalog@laznetrebon.cz. Katalog v tištěné podobě vám přijde na vámi uvedené adresu.

V září bude také spuštěn prodej on-line pobytů na rok 2021. Své pobyty si můžete objednávat na našich webových stránkách: <https://www.laznetrebon.cz/cz/pobyty> <

TIP NA DÁREK Z LÁZNÍ

Dárkové poukazy

Hledáte nevěšdní tip na dárek? Věnujte svým blízkým či přátelům dárkový poukaz na relaxační pobyt v lázních nebo na procedury ve Wellnesscentru Aqua viva. Dárkové poukazy zakoupíte na hlavní recepci lázní. A jestliže nemůžete přijet osobně, pošlete prosím objednávku přes náš e-shop a my vám zašleme vybraný dárek na dobírku za pouhých 49 Kč (poštovné + balné). <



INFO PRO HOSTY LÁZNÍ AURORA

Prodloužená platnost poukázek v Lázních Aurora



Jste držiteli dárkových poukázek na procedury v Lázních Aurora? Nebo máte doma poukázky do bazénového komplexu, sauny či fitness a jejich platnost v době uzavření wellnesscentra skončila?

Všechny poukázky, jejichž platnost vypršela v období 10. 3.–30. 6. 2020, budou automaticky prodlouženy. Důležité je, že nemusíte posílat poukázky k nám do lázní, nemusíte jezdit do Třeboň, abychom vám je vyměnili. Ponechte si je doma a v den, kdy budete chtít poukázky uplatnit, přivezte je s sebou a po kontrole oprávněného požadavku na prodloužení budete do provozů vpuštěni.

PRODLOUŽENÍ PLATNOSTI:

> **Poukázka na vstup do bazénového komplexu, fitness či sauny** o 6 měsíců od 1. 7. 2020. Platnost těchto poukázek tedy bude automaticky prodloužena do 31. 12. 2020.

> **Poukázka na jednotlivé procedury** (např. Slatinná koupel, Klasická masáž částečná, Relaxace pro unavená záda a nohy) také o 6 měsíců, tedy do 31. 12. 2020.

> **Dárkové poukázky v hodnotě 100, 500 či 1000 Kč** je možné uplatnit dle potřeby, jejich platnost není odstávkou provozů nijak omezena. <

SLUŽBY KLIENTŮM

Nové parkoviště pro klienty Lázní Aurora

Koncem srpna bylo nově otevřeno nehlídané parkoviště pro klienty Lázní Aurora naproti Wellnesscentru Aqua viva, na místě bývalého skateparku. Povolení k parkování vydává hlavní recepce Lázní Aurora za poplatek 30 Kč/noc. <



TRADIČNÍ AKCE

Svatováclavské slavnosti

Slavnost patrona země české, pivovarníků a vinařů tradičně zahájí příjezd sv. Václava s družinou. Nebude chybět Česká beseda, při které si můžete zazpívat s třeboňskými baráčníky a české lidové písničky zazní i při koncertě oblíbené místní dechovky Třeboňská 12. Odpoledne se můžete těšit na muziku moravskou, protože kapela Dareband přiveze pravý lidový folk z Valašska. Program zpestří vystoupení mažoretkového klubu Starlette, třeboňské taneční školy Victory Dance Company a dokonce i malá módní přehlídka. Opět se můžete těšit na ochutnávky oceněných regionálních potravin Jihočeského kraje, produktů pivovaru Regent či Bohemia Sekt a na nabídku polévek v rámci charitativní akce Polévka, která pomáhá. Po celý den se bude na náměstí konat trh a prezentace partnerského bavorského okresu Freyung-Grafenau. Tradiční výstavu ovoce, zeleniny a dalších výpěstků uvidíte v Domě zahrádkářů v Husově ulici, kde bude také odpolední zahrádkářská a bylinková poradna. Vstup na akci je zdarma. <



 **26. září od 10.00**
 **Masarykovo náměstí** <

SPORT

Běh kolem Světa

Vsobotu 5. září v 15.15 hodin bude v Třeboni odstartován devátý ročník sportovní akce Běh kolem Světa pro širokou sportovní veřejnost nejen z jižních Čech. Oficiální délka trati v optimální stopě měří 11 kilometrů a 729 metrů, převýšení činí 14 metrů. Na závod bylo v polovině srpna přes 150 přihlášených běžkyň a běžců a stává se tak jedním z nejvýznamnějších sportovních podniků pro širokou veřejnost v Jihočeském kraji. Také letos je běh zařazen mezi významné akce Českého olympijského výboru v programu Česko sportuje a v neposlední řadě se Běh kolem Světa stal součástí European Week of Sport – mezinárodní sportovní akce podporované přímo Evropskou komisí. <

Více informací naleznete na stránkách www.behkolemsveta.cz

CYKLISTIKA

Úschovna jízdních kol



Úschovna kol se nachází v areálu Lázně Aurora v prostorách u budovy ředitelství, poblíž parkoviště u Wellnesscentra Aqua Viva. Podrobné informace získáte v Infocentru lázní nebo na hlavní recepci lázní.

Předpokládané ukončení provozu úschovny kol pro letošní rok je plánováno k 30. říjnu 2020. <

OTEVÍRACÍ DOBA:

pondělí–neděle: 8.00–20.00 hodin

POLEDNÍ PŘESTÁVKA:

pondělí–neděle: 12.00–12.30 hodin

Ceník úschovny kol

cena za 1 den

25 Kč

Úschovna kol je určena pouze pro ubytované klienty lázní. <



FOTOREPORTÁŽ

Ohlédnutí za Lázeňskou Třeboní 2020

Lázeňská Třeboň je již tradiční kulturní akcí roku v treboňském kalendáři a koná se pravidelně první srpnovou sobotu. Na Masarykově náměstí se setkávají jak klienti lázní, tak návštěvníci a cykloturisté – o publikum tedy není nouze. A nejinak tomu bylo i tentokrát, navíc po celý den přálo počasí. Program byl opět připraven pro všechny věkové kategorie, takže diváci se bavili, zpívali, tančili, prostě si naplno užívali Lázeňskou Třeboň, jejíž další ročník se uskuteční v sobotu 7. srpna 2021.



↑ Letošní ročník Lázeňské Třeboně slavnostně zahájili starosta města a jednatel lázní Jan Váňa (uprostřed) a jednatel lázní Vilém Kahoun (vpravo). Moderování akce se opět ujal David Hocke (vlevo).



↔ Úvod slavnostního dne patřil nejstarší jihočeské dechovce **Babouci**, která svými písničkami baví své posluchače již přes 150 let. Na Lázeňské Třeboně Baboučkům patřil téměř dvouhodinový blok.





↕ Na třeboňské pódium se po několika letech vrátila Zlatá slavice **Petra Janů**. Hned úvodní písničkou Motorest naznačila, v jakém duchu tento koncert bude...



↑ Jako host kapely **Holokrci** přijel **Milan Pitkin**. Publikum pobavil svými fóry, ale také ukázal, jak umí zpívat.

↓ „Nejhezčí chlap v kapele“ má na svém tričku **Andrea Kaňková**, zpěvačka **Second Service bandu**.



↑ Diváci i divačky si hudební vystoupení užívali a prožili pohodový den.



Slatinné lázně Třeboň se na náměstí prezentovaly jednak svými propagačními a informačními materiály, které si přítomní se zájmem odnášeli, ale také praktickou ukázkou kineziotapingu. Fyzioterapeutky **Kateřina Štíhová** a **Irena Effenbergerová**



prováděly **kineziotaping** přímo zájemcům, a ze jich bylo. Během necelých čtyř hodin spotřebovaly téměř 100 m pásky (což je téměř o 40 metrů více než loni!), kterou nejčastěji aplikovaly na kolena, bederní část páteře a ramena. Navíc zájemcům vy-



světlovaly, že kineziotaping není léčebná procedura, ale doplněk terapeutické práce, že lázeňští fyzioterapeuté rádi pomohou a poradí, co je dobré pro zdraví. Například i denní 10minutové cvičení dokáže příjemně ovlivnit tělesnou schránku.

ANKETA

Co pro vás znamená Lázeňská Třeboň

Petra Janů,
zpěvačka



Do Třeboně jsem se moc těšila. Vzhledem k tomu, že se považuji zčásti za Jihočecha, je pro mě každé setkání s místním publikem svátkem. Vy-stoupení na Masarykově náměstí bylo pro mě vzácné i tím, že bylo první po nucené pauze. Jižní Čechy, treboňské lázně, publikum, celý ten kraj plný rybníků, jsou mi druhým domovem. Doufám, že ve stejně skvělé atmosféře a souznění se budeme ještě dlouho potkávat ☺.

Tomáš Staněk,
kapelník skupiny Babouci

Na Lázeňské Třeboni jsme hráli poprvé a moc se nám to líbilo.



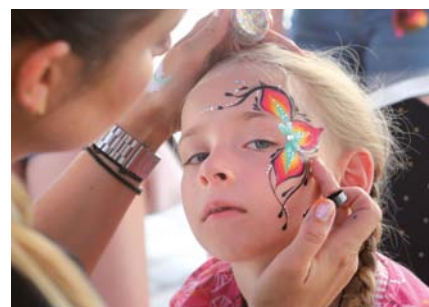
Počasi vyšlo skvěle, zvukaři byli vysoce profesionální, publikum bylo výborné, a tak se nám hrálo a zpívalo velmi dobře. Třeboň je velice krásné,

historické město, kde si každý umělec jistě rád zahraje či zazpívá. Myslím, že Masarykovo náměstí je dobrá volba k pořádání takovéto akce, každý návštěvník ho bez problémů najde, i když to v Třeboni zrovna nezná. Nesmím zapomenout pochválit pořadatele akce Lázeňská Třeboň, kteří pohotově reagovali na zrušení akce z důvodu koronaviru, která měla být v květnu – Otevírání lázeňské sezony – a našli nový termín právě v srpnu. I přes to, že máme mnoho vystoupení po celé republice (přibližně 150 za rok), do Třeboně se budeme vždycky rádi vracet.



↑ Lázeňskou Třeboň tradičně doprovází **řemeslný trh**, jehož součástí byl i umělecký kovář Daniel Podařil. Možná náhodou, možná záměrně svůj stánek rozbalil vedle pódia. Toho využil Marian Kadlec z kapely Holokrci a uměleckého kováře vytáhl na pódium a před zaplněným náměstím zazpívali jednu písničku.

↓ **Malování na obličej** se již stalo neodmyslitelným koloritem akcí pro celou rodinu, kterou je například Lázeňská Třeboň. Letos si během pěti hodin přišlo „zkrášlit“ obličej 64 dětí a dokonce i tři dámy, které se večer vydaly na jistou akcičku a chtěly být ještě krásnější. S průměrem 13,4 obličejů za hodinu se kreslíčka Veronika Nováková měla co ohánět.



↓ Letošní **animační program pro děti** měl šest stánků, například chození po ruce a nohou současně, přebírání fazolky a hrachu, hod míčkem na terč, florbalový slalom, z nichž pět zajišťovala fyzioterapeutka Helena Bednářová. Animačního programu se zúčastnilo 150 dětí, které si za své výkony odnesly dárkovou tašku s oplatkami, sladkostmi, omalovánkami, vystřihovánkami a nafukovací balonek.



↑ **Pohádka a kino pro děti.** Do loutkového divadla na pohádku Šípková Růženka přišlo 31 diváků, rodinný animovaný film Tajný život mazlíčků 2 v kině Světozor zhlédlo 70 diváků. Obě představení byla v rámci Lázeňské Třeboně zdarma.

Celodenního programu letošního ročníku Lázeňská Třeboň se podle odhadů zúčastnilo 2500 osob. Tradičně velký zájem byl o propagační materiály lázní, ale také o lázeňské oplatky a likéry. Řada lidí se těšila na prohlídku zrekonstruovaných Bertiných lázní, ale ta, bohužel, musela být na základě opatření vydaných Ministerstvem zdravotnictví zrušena. Prohlídka lázní byla narychlo nahrazena prezentací fotografií z průběhu rekonstrukce, která byla umístěna do nově vzniklého salonku Zlatá Stoka. Na průběh rekonstrukce a nové prostory Bertiných lázní ve fotografiích se přišlo podívat kolem 150 lidí.



ROZHOVOR - MARIAN KADLEC, HOLOKRCI

Dodatečné poděkování zvukařům

ROMAN RŮŽIČKA

Popáté se na lázeňské akci v Třeboni objevila bluegrassová a country kapela Holokrci. Popáté skvěle hráli, bavili publikum a lidé s nimi opět zpívali známé hitovky. Znovu úžasný byl „foukačka“ Vláda Vlk se zrychlovaným „Oranžákem“. Po skončení jejich vystoupení jsme vyzpovídali frontmana kapely Mariana Kadlece.

Jak se vám letos v Třeboni hrálo, když bylo 33 stupňů ve stínu?

Vedro bylo solidní, ale líbilo se nám moc, dokonce bych řekl, že tentokrát bylo nejlepší publikum. Výborně reagovalo. V Třeboni vždycky výborně reaguje, ale letos bylo extrémně dobré, takže se nám i skvěle hrálo. Možná to bylo i tím, že jsme vzali Milana Pitkina, což byla taková třešnička. Lidé viděli, že umí i zpívat. Kromě publika musím pochválit i pořadatele – nesvítilo nám slunce do očí. Nepamatuji si, v jaký čas jsme zde hrávali, ale letos bylo pódium skvěle postavené, a mrzí mě, že jsem zapomněl poděkovat zvukařům. Byli výborní, moc jim děkujeme. Zvuk byl opravdu suprový, na pódiu jsme slyšeli každé cinknutí. A poděkování patří i Danu Hamrovi, že se nebojí pozvat poloamatérskou kapelu na takový významný den. Někteří z nás chodí normálně do práce. „Basák“ chodí do práce, „foukačka“ chodí do práce, přitom patří k nejlepšímu v republice.

Když je řeč o foukací harmonice – písničku Oranžový expres jsem ve vašem podání slyšel několikrát a je to opravdu pecka...

Jsmo rádi, že se líbí. Vláda Vlk opravdu patří k nejlepším, a kdo z profesionálních muzikantů ho slyšel, chtěl ho na natáčení. Například Ivan Mládek, Věra Martinová, natáčel Schovankám, Petr Janda z něj byl unesený. Jako muzikant je absolutní sluchač, slyší každý tón a je uznávaný. Takoví harmonikáři možná jsou dva, tři v republice. Když se učil, naposlouchával Charlie McCoye, nejlepšího harmonikáře na světě, který hrával i s Johnem Cashem. Vláda se snaží hrát takový sekaný styl, dominantní harmoniku, není to bluesová, utahaná harmonika, ale ta, co to hrne dopředu.



Tomáš Linka, se kterým hrají v kapele Cadilak PB (Pavla Brümera), napsal knížku, jak hrát na foukací harmoniku. Jednou se mě ptal, jestli se podle ní naučil někdo hrát. Přivedl jsem mu Vládu Vlka. Poklonil se mu a řekl: „Jo, tady platí přísloví, že žák předčil učitele.“ Občas hrají Oranžový expres spolu, dvě „foukačky“ na pódiu proti sobě.

Koho napadlo takhle šíleně zrychlovat „Oranžáka“?

(Úsměv) Kdysi dávno jsme se spletli a začali pomalu. Druhou sloku jsme zrychlili, ale aby nás profesionální muzikanti nepomlouvali, že každou sloku hrajeme jinak, začali jsme říkat, že zrychlujeme schválně a Vláďovi házíme špeky, jestli to stihne. Takhle Oranžový expres už hrajeme 12–15 let, ale je fakt, že na konci jde o vražednou rychlost. Ono není legrace harmoniku udýchat a tak rychle tam posílat tóny, které si Vláda formuje a stahuje pusou a jazykem. Já o něm říkám, že má nejrychlejší jazyk v republice, že to je kolibřík v letu.

Milan Pitkin s vámi přijel náhodou, nebo šlo o překvapení? V programu jeho jméno nebylo.

Milan s námi občas hrává, ale tentokrát jsme se domlouvali na poslední chvíli. On s námi jezdí spíše z kamarádství a od nás to bylo takové překvapení pro Třeboňské. Jinak Milan někdy jezdí s Ivanem Mládkem, berou si ho i Rangers, KTO, ale hodně často vystupuje

ANKETA

Radim Adam,
manažer a bubeník kapely
Second Service band

Na Lázeňské Třeboni se nám velice líbilo, byl sice vidět vliv covidu a parného počasí na množství lidí, ale i tak se nám hrálo dobře. Chtěli bychom poděkovat Danielovi Hamrovi za perfektní připravenost jak pořadatelkou, tak i technickou, která vše posunuje na úroveň festivalu. S kapelou Second Service band jsme hráli na Lázeňské Třeboni podruhé, s lázněmi ovšem spolupracujeme již několik let (hrajeme silvestry či večírky pro zaměstnance). Protože jsme původně třeboňská kapela, hraní v Třeboni je pro nás velkým potěšením a výzvou předvést kvalitní živou zábavu. Děkujeme za pozvání a přejeme třeboňským lázním hodně spokojených klientů.

Andrea Kaňková,
zpěvačka kapely
Second Service band



Na sluníčku a s mikrofonem v ruce jsem si to na Lázeňské opravdu užila, líbilo se mi, jak s námi publikum komunikovalo a nebálo se ani tancovat.

sám, se svým vlastním programem, kde má velmi dobře připravené základy Matušky, které dozpívává. Podobně jako zde měla Petra Janů. A on toho Matušku zpívá docela věrohodně. Milan byl s Waldou kamarád, tak i proto si udělal pořad, se kterým jezdí po republice.

Vystoupení s uměleckým kovářem, který měl stánek hned vedle pódia, bylo domluvené?

Naprostá improvizace. Občas někoho vytáhne z publika na pódium. Když jsme hráli písničku *Ještě jedno kafe bych si dal*, všiml jsem si, jak zpívá. Řekl jsem si, že ho zkusím vytáhnout. Lidé se většinou tvrdohlavě brání, ale on se toho zhostil velmi dobře. Hned šel a bylo vidět, že není trémista, možná proto, že také pracuje s lidmi. Byl výborný. Navíc mi na pódiu zašeptal, že se mu líbí, jak hrajeme, což nás velmi potěšilo. Takže improvizace, která se povedla, paráda. <

HOST BERTINÝCH LÁZNÍ: ADAM PLACHETKA

Co vezmu před lidi, musí být stoprocentní

Během prvního srpnového týdne přijely do Bertiných lázní operní hvězdy světového formátu – Adam Plachetka se svojí ženou Kateřinou Kněžíkovou a dvěma dcerkami, Adélkou a Barborkou. Právě na Adamu Plachetkovi byl závěrečný koncert letošního Mezinárodního hudebního festivalu Třeboňská nocturna. Návštěvníkům Divadla J. K. Tyla přednesl za klavírního doprovodu Davida Švece především úryvky z českých oper. Několik hodin před vystoupením poskytl Adam Plachetka v lázeňském salonku Adéla rozhovor pro náš časopis.

ROMAN RŮŽIČKA

Vrátil jste se po pěti letech...

Konečně se to povedlo i díky tomu, že svět stále stojí a že mi odpadly závazky v Paříži i v Salcburku. Najednou jsem měl čas a narychlo jsme se domluvili s panem Končickým, který nocturna pořádá. Jsem rád, protože koncert jsme už nějakou dobu plánovali, ale pořád se odkládal, protože můj diář to nedovoloval. Nicméně nocturna jsou jedním z festivalů, kam jsem sám volal a říkal, že dlužím koncert. Myslím si, že oboustranně jsme rádi, že to konečně vyšlo.

Co vás do Třeboně táhne? Říkal jste, že sám jste měl zájem, ale přeci jen jste zvyklý jezdit a většinu svého času trávit po světě – Londýn, New York, Mnichov, Vídeň, Chicago, Stockholm...

Jednak Třeboň jako město je překrásná, a když je možné pár dní tady strávit, tak není proč váhat, ale také se mi líbí, jak pan Končický festival vede. Je vidět, že mu dává srdce, takže i kvůli osobní vazbě.

Dnes máte koncert v třeboňském divadle, ale vy jste přeci jen zvyklý zpívat ve větších sálech. Do jaké míry vás ovlivňuje menší prostor?



Včera jsme byli v divadle zkusit celý program, abychom se adaptovali. Trošku jinak se bude zpívat tady a trošku jinak pro 2-3 tisíce lidí. Ale principiálně je to to samé, pouze jinak vnímáte zpětnou vazbu, jak prostor funguje.

Jak se vám líbí třeboňské divadlo?

Hrozně mile mě překvapilo, moc hezky zrekonstruované, vypadá nádherně, jediná škoda z našeho

pohledu je, že na jevišti je koberec, který zhoršuje akustiku. Ale je mi jasné, že jde o multifunkční sál, takže některé akce akustiku tlumit potřebují.

Stále bydlíte ve Vídni?

Tak napůl. Po deseti letech jsem skončil v ansámblu Vídeňské státní opery, i když oficiálně tam ještě jsem, ale budu se přesouvat do Prahy, kde i Adélka půže do školy.

Ve Vídni jste skončil, protože jste chtěl změnu?

Změnilo se vedení, a nové vedení se celkem razantně vymezuje vůči všemu, co bylo před ním. Na druhou stranu, pro mne to byl rozumný krok, protože dávat dohromady závazky v úvazku s hostováním není tak snadné, takže pro mne je dnes jednodušší být na volné noze a všechno si skládat tak, jak já budu chtít, a ne jak mi někdo říká.

Při našem minulém rozhovoru jste na Vídeň nenechal dopustit, vyprávěl jste o fajnových lidech, o tom, jak Vídeňáci rozumějí opeře. Deset let jste tam byl hvězdou, a teď vyhazov. Necítíte křivdu?

Křivdu ne, protože to se děje často. Samozřejmě ideální by bylo, kdyby nové vedení dokázalo převzít fungující věci a jen opravilo, co je potřeba opravit, ale je to asi obtížné a logicky, každý nový šéf si bude chtít přivést své umělce. Na jednu stranu mě mrzí, že jedna etapa končí, na druhou stranu to přišlo pro mne v nejideálnější možnou dobu, protože poslat holky do školy v Praze je určitě vůči Kačce (manželce) logičtější krok, než abych držel celou rodinu ve Vídni, když tam budu málo. Jde o konec jednoho období. Nejvíce mi bylo líto, že do toho přišla ko-

ronavirová krize, a poslední sezonu jsem si vůbec neužil. Ve Vídni jsem měl být od března do května, kdy byl našlapaný program, ale všechno se zrušilo. Zvládl se pouze závěrečný koncert sezony, takže alespoň jedním večerem jsme se mohli rozloučit, ale bylo to zvláštní. S mnoha kolegy jsme si mysleli, že máme pár měsíců na uzavření etapy, nakonec jsme seděli doma a ani se neviděli.

Nové vedení však začíná chápat, že se nedá odstříhnout od všech a od všeho, takže začínáme vymýšlet nějakou další spolupráci, jenomže ta bude připadat v úvahu nejdříve za dva, možná tři roky. Nyní nastane maličká pauza, ale myslím si, že jako host se do Vídne občas vrátím.

Máte nastudovanou řadu rolí a přišel jste o stálé angažmá. Jak vás to zasáhne? Budete se muset rychle naučit nové role?

Já vlastně nový repertoár dostudovávám průběžně. Většinou mám jednu až tři, čtyři role za sezonu. Je potřeba zaspívat si něco nového, protože repertoár musím napasovávat na to, jak se zrovna hlas vyvíjí a jak se člověk neustále někdy posouvá. Kdykoli přijde nabídka na novou roli, tak si ji důkladně pročtu a vezmu noty ke klavíru. Když roli znám, dovedu odhadnout, jestli je to dobrý nápad nebo ne. Když ne, radím se s agentem nebo panem profesorem (Luďkem Löblem), zaspívám si ji a pak usoudím, zda se do nové role mám pouštět nebo ne.

Kolik rolí máte v repertoáru teď, v tuto chvíli?

Kdybyste mi teď řekl, že mám jít večer zpívat na jeviště, tak 10–15 rolí a dalších přibližně 10, kdybych měl denně dva na zopakování. Pak jsou další role, které jsem již dělal, ale vypustil je z hlavy a musel bych si je hodně osvěžovat.

Je nějaká role, postava, ke které máte respekt?

Mám respekt z mnoha rolí, o kterých nevím, jak by dopadly, ale ty nezpívám. Musím vědět, že to, co vezmu před lidi, bude vždycky stoprocentní.



Dnešní koncert je složen většinou z českých oper, ale přitom vy české opery tak často nezpíváte. Jde tedy o třeboňskou výjimku?

To je jeden z těch posunů posledních pěti let. Už jsem se občas začal pouštět i do Smetany, což jsem si dříve netroufal.

Proč?

Protože hlas se vyvíjí a není radno uspěchávat vývoj, hnát se vpřed. Každá role potřebuje nějakou zkušenost a nějakou technickou zdatnost. Když hlas zraje, je v mládí pružnější, může zpívat rychlejší koloratury, technicky náročnější party a čím více se prozpívává, tím více získává na objemu. A když vše jde tak, jak má, časem může dojít k dramatičtějším rolím. Ale jestliže se do toho budete uměle nutit a budete se snažit dělat hlas větší než je, dá se mu snadno ublížit. Když to přirovnám k motorkám, tak nejdříve budete závodit na 50, 125, 250 a také nezačnete hned na půllitrech. Podobně se nechají vnímat i role. Některé stojí více energie, jiné více hlasu. Například Figaro od Mozarta je na jevišti téměř pořád a jde o poměrně solidní výdej energie, ale hlasově si tam nemůžete nic moc udělat. Proti tomu třeba Přemysl z Libuše od Smetany, tak ten má prakticky jenom dva výstupy, ale třetí jednání je natolik dramaticky napsané, že musíte vědět, jak pracovat s akustikou, jak se popasovat s orchestrem. Když do toho půjdete jenom na sílu, tak si můžete celkem snadno hlas odrovnat.

Hudební kapely a zpěváci mají na pódii tzv. odposlechy. Také je používáte?

Jak kdy a jak kde. Když je scéna hlubší, tak se dávají dozadu reproduktory, abychom slyšeli orchestr, abychom mohli být spolu. Ale většinou jdeme podle dirigenta a podle toho, co je slyšet z orchestrů. Nejobtížnější je správné načarování, abyste byli společně pro diváky. Ono když jste 10–15 metrů za orchestrem, musíte zpívat dříve než to, co zrovna slyšíte, aby se zvuky potkaly v hledišti.

To musí být šilené...

No... Když jsou scény natažené hodně dozadu, tak to je mazec. Nejstrašnější v tomhle ohledu bylo Cosi fan tutte (opera od W. A. Mozarta – Takové jsou všechny). Při jedné produkci ve druhém jednání je příchod úplně zezadu, možná 20 metrů. Opravdu hodně daleko za orchestrem, prochází se lesíkem a přichází se pomalu dopředu. My jsme to měli opravdu správně nazkoušené, takže jsme věděli, když dirigent mávne takhle, tak pro nás to už dávno bylo, že opravdu musíme být třeba dobu před gestem dirigenta a postupně, jak jdeme dopředu, tak se přibližovat orchestru, aby se hudba a zpěv potkaly ve správný okamžik u diváků. Jenomže tehdy jsme představení zároveň natáčeli, a tak jsme museli zpívat pro lidi v sále špatně, abychom byli na nahrávce dobře, společně s orchestrem.

V jakém jazyce se vám nejlépe zpívá?

Je mi to jedno, čím víc se v branži pohybuji, tím více se utvrzuji, že nejsou vyloženě vhodné a nevhodné jazyky na zpívání, jenom se člověk musí s každým jazykem naučit pracovat tak, aby mu to vyhovovalo.

Platí to i pro asijské jazyky?

Mluvím teď o standardních evropských jazycích. Když někdo řekne, že němčina je špatná na zpívání, já si myslím, že ne, jenom se musejí konsonanty používat trochu jinak. Člověk si musí najít cestu, aby si nedělal problém z množství konsonant, naopak aby je využil pro barevnost přednesu, aby z nevýhody udělal výhodu. Pak se dá zpívat relativně v pohodě, ve všem.

Procvičoval jste svůj hlas na pokoji?

Ne, to bych klientům neudělal. Měli jsme k dispozici divadlo, takže jsme zkoušeli tam, jinak si s rodinou užíváme místní atmosféru a volno.

Jak si užíváte procedury?

Některé jsme absolvovali, jsou hrozně fajn. Akorát nejsem zvyklý, že mám předem dané, kdy a kam mám přijít. Pro mne to tu je relativně fořr. Když jdu na masáž, naplánuji si dvě hodiny, abych mohl vypnout, abych si odpočinul. Tady to je v jiném rytmu, ale zároveň beru, že jde spíše o procedury se zdravotními účinky, než relaxační.

Co jste dělal během covidové přestávky?

My jsme se hned na začátku přestěhovali na chalupu. Chodil jsem pomáhat kamarádům do vinice, dodělávali jsme věci kolem baráku, zapomněli jsme, že zpíváme. Po pravdě řečeno jsem pracovně vypnul a užíval si rodinu.

Kdy vás v Třeboni opět uvidíme, uslyšíme?

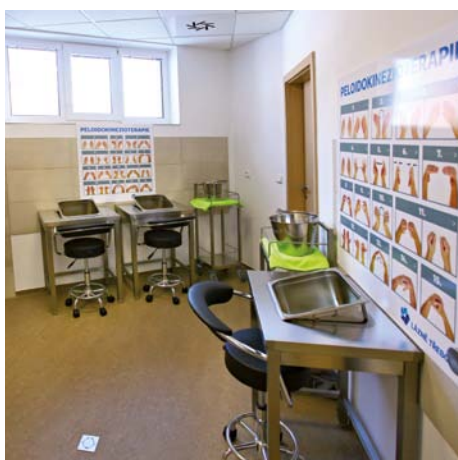
Těžko říct. Hrozně rád opět přijedu do Třeboně, ale určitě to nebude jednoduché, protože letošní Salcburk se přesunul na příští rok, takže asi budu spíše tam, ale když se podaří, rád přijedu. Ale příští rok na Třeboňských nocturnech bude koncertovat moje žena, takže ji zde uvidíte a uslyšíte určitě. <

PROCEDURY

Peloidokinezioterapie

IRENA ŠIMKOVSKÁ

Peloidokinezioterapie je procedura, při které dochází ke kombinaci termoterapie a pohybové aktivity ruky a zápěstí.



Cílem je uvolnění napětí svalstva ruky a zápěstí, zlepšení prokrvení ruky, snížení bolestivosti kloubů a vazivových struktur ruky, zápěstí a předloktí, zlepšení propriocepce a celkové koordinace ruky, zápěstí a následně i celé horní končetiny.

Terapie je prováděna ve speciálních nerezových nádobách, kde je směs jemně mletého peloidu a vody. Vyjimatelné nádoby jsou zapuštěny do nerezových stolků pokrytých tkaninou. Klient při terapii sedí na židli u stolu a ruce má ponořené do peloidní směsi.

Teplota peloidní směsi je 39 °C, hustota směsi je taková, aby klient při cvičení nemusel překonávat odpor, tj. aby cvičení nebylo silové.

Cvičební jednotka obsahuje sestavu 15 cviků ruky a zápěstí. Jednotlivé cviky jsou vyobrazeny na fotografiích na tabuli umístěné před klientem. Cvičení je v pomalém tempu. Každý cvik se několikrát opakuje a mezi jednotlivými

mi cviky je krátká pauza. Tato **aktivní fáze** procedury trvá 10 minut. Následuje omytí rukou a **relaxace v suchém ovinu**.

Indikací této terapie jsou veškeré projevy artróz drobných kloubů ruky a zápěstí, projevy revmatoidní artritidy kloubů ruky a zápěstí (v chronickém stadiu), stavy související s přetížením svalstva ruky a zápěstí (tzv. syndrom počítačové myši), projevy zhoršené koordinace svalstva ruky a zápěstí, snížené prokrvení a citlivost ruky a zápěstí.

Kontraindikací jsou dekompenzované stavy DM, ICHS, nezhojené kožní defekty na rukou a zápěstí, akutní stadium RA, předchozí ošetření pokožky rukou a ponořených částí přípravky s kortikoidy (u citlivějších jedinců může vyvolat alergickou reakci na kůži) a další obecné kontraindikace fyzikální terapie.

- **Celková doba procedury:** 20 minut
- **Cena:** 350 Kč



Restaurace Adéla

Špičková klimatizovaná restaurace v Bertiných lázních.



Otevírací doba

pondělí–neděle 11.00–22.00 hodin

Taneční večírky

Každé pondělí a středu od 19.00 hodin

Náš tip

od 7. do 13. září

PŘEDKRM:

Ragú z kapřího mlíčí, opečená bagetka

HLAVNÍ JÍDLA:

Grilovaná štika s omáčkou z pečené kedlubny, gratinované brambory

Pro letní osvěžení:

- Aperol Spritz 85 Kč
- Campari s pomerančovým džusem 80 Kč
- Frappé s vanilkovou zmrzlinou 80 Kč



Čepujeme:

Regent / Plzeňský Prazdroj / Birell

Restaurace Adéla

- 📍 Tylova 171, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 754 436
- ✉ svarcova@berta.cz
- 🌐 www.berta.cz



Pizza restaurant Top-Spin

Skvělý prostor pro vaši zábavu s jedinečnou atmosférou a zázemím.

Sleva pro držitele

Sphere

Otevírací doba

neděle–čtvrtek 17.00–00.30 hodin
pátek–sobota 17.00–02.00 hodin

Záříjová nabídka

- Penne s rajčaty, rukolou a česnekem
- Vepřové medailonky s marinovanými houbami, cibulovou omáčkou a polníčkovým salátem

Pro letní osvěžení

- Aperol Spritz
- Campari s pomerančovým džusem na ledu
- Domácí citronová limonáda
- Domácí malinová limonáda



Dále v nabídce:

- 16 druhů pizzy (malá i velká Ø 26 a 33 cm)
- zeleninové saláty
- těstovinové saláty
- míchané nápoje

Čepujeme:

- Regent
- Plzeňský Prazdroj

Velkoplošná televize:

Přijďte sledovat sportovní přenosy na velkoplošných obrazovkách na stanici O₂ TV Sport.

Firemní večírky a oslavy:

Plánujete firemní večírek, posezení s přáteli? Již nyní přijímáme rezervace spojené s oslavami konce roku.

Dvě bowlingové dráhy

Cena jedné dráhy: 180 Kč/hodina
Využijte možnosti rezervace na tel. čísle: 384 754 400 nebo e-mailu: svarcova@berta.cz.

Pizza restaurant TOP-SPIN

- ☎ +420 384 754 400
- ✉ topspinbar@berta.cz
- 🌐 www.topspintrebon.cz



Restaurace Harmonie



Restaurace Harmonie s venkovní terasou se nachází v přízemí areálu Lázní Aurora, nabízí pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality, polední menu. Otevírací doba **11.00–22.00 hodin**.



Z nabídky našeho nového menu:

- pečený filet z třeboňského kapra s česnekem a slaninou
- gratinovaný kuřecí steak Caprese
- grilované kuřecí prsíčko s omáčkou z pečené dýně
- pfeffer steak
- grilované medailonky z vepřové panenky na bylinkách s cuketou a cherry rajčátky

Grilování

Ve dnech 16. a 17. září od 17.00 do 19.00 hodin.

16. září: vepřová krkovice, panenka na jehle, žampiony

17. září: ryby, hermelín s brusinkami

Salonky Harmonie

Možnost pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí, školení.

Taneční večírky

Každé úterý a čtvrtek od 19.00 do 22.00 hodin.

Restaurace Harmonie

- 📍 Lázně Aurora, v přízemí areálu lázní, Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 677
- ✉ harmonie@aurora.cz
- 🌐 www.aurora.cz



Bowling Bar

Otevírací doba:

neděle–čtvrtek 16.00–23.00 hodin
pátek–sobota 16.00–24.00 hodin

2 bowlingové dráhy

Cena: 190 Kč / hodina / dráha

Nabídka míchaných nápojů

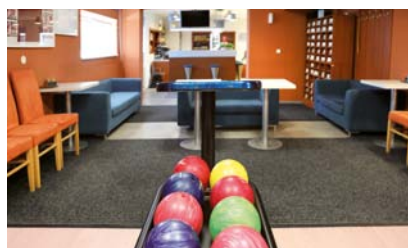
Madona / Modrá laguna / Batman / Rákosníček

Možnost občerstvení:

- domácí nakládaný Hermelín, pečivo
- pikantní utopenci vlastní výroby, pečivo

Točíme:

Třeboňské pivo 11° / Pivo Petra Voka 13°



- ☎ +420 384 750 331
- 🌐 www.aurora.cz/cz/volny-cas-2/ rezervace-bowlingu

Denní bar Zimní zahrada



NOVÁ PROVOZNÍ DOBA

pondělí–neděle 8.00–21.00 hodin

Čepujeme Třeboňský ležák 12°.

Ke kávě připravila naše cukrářka Zuzana Novotná lehké bezlepkové rolády a nové ovocné dorty.

Přijďte oslavit Nový rok do Aurory...

PF 2021

28. prosince 2020–3. ledna 2021

7denní pobyt na osobu zahrnuje:

6x ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí

2x slatinná koupel

klasická masáž částečná

1x silvestrovský raut s přípitkem

silvestrovský večer s živou hudbou

perličková koupel s bylinkami

masáž vonnými oleji Aurora

vířivá lázeň celotělová

+ volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness

silvestrovský film v kinosálu Lázní Aurora, silvestrovský dárek

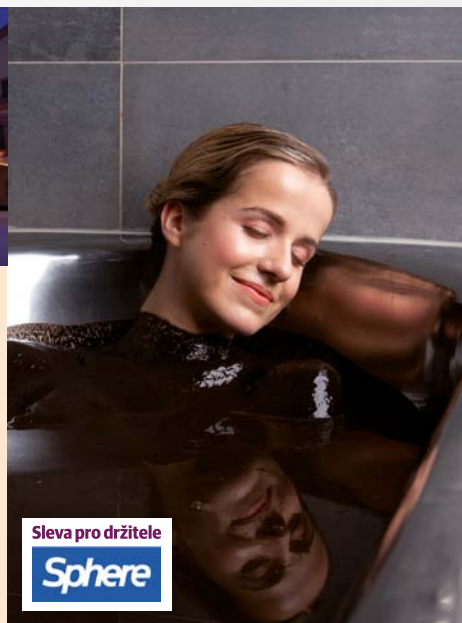
místní poplatek z pobytu

povinná vstupní lékařská konzultace



Cena za pobyt/osoba v Kč:

Jednolůžkový pokoj Superior	16 661
Jednolůžkový pokoj Superior s balkonem	17 903
Dvoulůžkový pokoj Superior	14 015
Dvoulůžkový pokoj Superior s balkonem	14 609
Apartmá Klasik s balkonem	16 661
Apartmá President s balkonem	17 309
Apartmá DeLuxe	17 903
Apartmá DeLuxe s balkonem	18 497
Přistýlka	10 721



Silvestr v Auroře

29. prosince 2020–2. ledna 2021



Cena za pobyt/osoba v Kč:

Jednolůžkový pokoj Superior	11 432
Jednolůžkový pokoj Superior + balkon	12 260
Dvoulůžkový pokoj Superior	9 668
Dvoulůžkový pokoj Superior + balkon	10 064
Apartmá Klasik s balkonem	11 432
Apartmá President s balkonem	11 864
Apartmá DeLuxe	12 260
Apartmá DeLuxe s balkonem	12 656
Přistýlka	7 472



5denní pobyt na osobu zahrnuje:

4x ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí

1x silvestrovský raut s přípitkem

silvestrovský večer s živou hudbou

slatinná koupel

klasická masáž částečná

bylinná koupel s konopím

mechanická masáž

+ volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness

silvestrovský film v kinosálu Lázní Aurora

silvestrovský dárek

místní poplatek z pobytu

NEVÁHEJTE! K dispozici jsou ještě poslední vánoční pobyty v Lázních Aurora na www.aurora.cz

Vánoce a Silvestr v Bertiných Lázních

7denní pobyt na osobu zahrnuje:

6x ubytování dle vybrané kategorie se snídaní

5x večeře bufetovou formou

2x slatinná koupel

1x slavnostní štědrovečerní večeře

klasická masáž částečná

adventní relaxační koupel

konopná masáž

bylinná koupel s konopím

mechanická masáž

+ vstup do bazénu s whirlpoolem a parní kabinou a do sauny

vánoční film v kině Světozor

vánoční dárek

místní poplatek z pobytu

povinná vstupní lékařská konzultace

Vánoce v Bertě

21.–27. prosince 2020



Cena za pobyt/osoba v Kč:

Jednolůžkový pokoj Klasik	11 873
Jednolůžkový pokoj Klasik + balkon/terasa	13 433
Jednolůžkový pokoj Superior + terasa	15 173
Dvoulůžkový pokoj Klasik	10 493
Dvoulůžkový pokoj Klasik + balkon/terasa	10 853
Dvoulůžkový pokoj Zahradní Superior + terasa	11 633
Dvoulůžkový pokoj Superior	11 873
Dvoulůžkový pokoj Superior + balkon	12 533
Apartmá Klasik	13 493
Apartmá Superior	14 153
Přistýlka	9 893



Sleva pro držitele

Sphere

PF 2021 v Bertě

28. prosince 2020–3. ledna 2021



Cena za pobyt/osoba v Kč:

Jednolůžkový pokoj Klasik	13 679
Jednolůžkový pokoj Klasik + balkon/terasa	14 867
Jednolůžkový pokoj Superior + terasa	17 567
Dvoulůžkový pokoj Klasik	11 627
Dvoulůžkový pokoj Klasik + balkon/terasa	12 221
Dvoulůžkový pokoj Zahradní Superior + terasa	13 085
Dvoulůžkový pokoj Superior	13 679
Dvoulůžkový pokoj Superior + balkon	14 273
Apartmá Klasik	16 325
Apartmá Superior	16 973
Přistýlka	10 385



Sleva pro držitele

Sphere

7denní pobyt na osobu zahrnuje:

6x ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí

2x slatinná koupel

klasická masáž částečná

1x silvestrovský raut s přípitkem
silvestrovský večer s živou hudbou

koupel s minerální solí z Mrtvého moře

perličková koupel

masáž vonnými oleji Berta

+ vstup do bazénu s whirlpoolem a parní kabinou a do sauny

silvestrovský film v kině Světozor

silvestrovský dárek

místní poplatek z pobytu

povinná vstupní lékařská konzultace

AKCE V TŘEBONI

Kulturní pozvánky na září

DIVADLO

MADAM COLOMBOVÁ ZASAHUJE

📅 11. a 12. září v 19.30 hodin

📍 Divadlo J. K. Tyla

Divadelní spolek Kajetán zve na odloženou premiéru bláznivé krimikomedie Jana Váchala. Děj se točí okolo ukradeného diamantu zvaného Růžový Ptakopysek. Lehce popletený lord Ham-Milk-Ton, jemuž byl diamant odcizen, se rozhodne na svoje panství pozvat všechny světové detektivy, aby případ vyřešili. Pozvání však nakonec přijme pouze poručík Colombo, ze kterého se ovšem po příjezdu vyklube madam Colombová. Podezřelých je mnoho, včetně zahradníka.

Hrají: H. Herrmannová, H. Cepáková, D. Motyčková, E. Suchanová, P. Žilková, J. Havránková, D. Krynická, J. Psík, M. Ježek, L. Rajnoch a M. M. Suchan.
Vstupné 100 Kč.

ŠAŠEK A SYN

📅 20. září v 19.30 hodin

📍 Divadlo J. K. Tyla



Životem protřelý král šašků je pověřen převýchovou mladého šlechtice v šaška. Novic je pod jeho vedením – a za asistence jeho kumpánů – podroben lekcím, během nichž nachází své šaškovské já. Postupně dojdou k rituálu, při kterém se zrodí nový šašek. Hostuje Divadlo Bolka Polívky. Režie: Boleslav Polívka. Hrají: Bolek Polívka, Vladimír Polívka a další.
Cena vstupenek: 410–470 Kč.

TRENÉR

📅 23. září v 19.30 hodin

📍 Divadlo v předplatném (přesunuto z 23. 3.)

Slavnostní výkop dohrávky jarního kola divadelního abonmá a míč do hry pošle David Prachař v představení Trenér. Při tréninku býval pes a během hry spasitel. Jeho klub se jmenuje Spartak Roudnice, povoláním fotbalový trenér. Jakmile je jednou v ráži, není k zastavení.

Cena vstupenek: 290–390 Kč.

KONCERTY

IVAN HLAS TRIO 2020

📅 4. září v 19.00 hodin

📍 Divadlo J. K. Tyla

Ivan Hlas – skladatel, textař, zpěvák, kytarista.

PAVEL BARNÁŠ A PŘÁTELÉ BENEFICE PRO HOSPIC

📅 5. září v 19.00 hodin

📍 Schwarzenberská hrobka

Třetí ročník benefičního koncertu, jehož výtěžek přispěje na provoz Hospicové péče sv. Kleofáše, představí posluchačům české a světové evergreeny. Na koncertě vystoupí violoncellista a organizátor festivalu Okolo Třeboně Pavel Barnáš spolu se svými přáteli. Václav Matas, který vystupuje s kapelou Divoký Bill, zahraje na dobro a kytaru, na kytaru zahraje také Petr Werner a Jirka Řapek, na klavír se představí Tomáš Hetflejš. Návštěvníky koncertu jistě potěší také flétnový kvartet Rozeta.

Vstupné na místě bude dobrovolné.

PÍSNĚ ITALSKÉHO BAROKA

📅 17. září v 19.00 hodin

📍 Divadlo J. K. Tyla

Přesunutý závěrečný koncert 23. ročníku cyklu Abonentních koncertů ABOKO (z 26. 3.). Představí se sólistka Národního divadla v Praze a ND Moravskoslezského, mezzosopranistka Markéta Cukrová, kterou doprovodí na harfu



Kateřina Ghannudi a na theorbu Jan Krejča.

Předprodej vstupenek v Turistickém informačním centru na Masarykově nám., v obou lázeňských domech a on-line na www.itrebon.cz.

VÝSTAVY

VÝSTAVA sedUM

📅 Do 26. září

📍 Dům Štěpánka Netolického

Výstava sedUM představuje průřez tvorbou sedmi českých uměl-

ců, jejichž osudem se stal animovaný film a kteří navazují na práci legendárních tvůrců animovaného filmu Jiřího Trnky, Zdeňka Milera či Zdeňka Smetany. Doprovodný program – každé pondělí, středu a sobotu od 13.00 hodin probíhá promítání autor-
ských animovaných filmů.

JIHOČESKÝ RÁJ

📅 Do 4. října

📍 Dům Štěpánka Netolického – kupecký krámk

Daniela Šafránková je česká malířka a spisovatelka. Preferuje techniku olejomalby na plátno. Inspiraci k tvorbě nachází v Kalifornii, v Praze, ale také v jižních Čechách, kde v posledních dvaceti letech našla svůj druhý domov. Právě ona jihočeská zákoutí můžete zhlédnout na výstavě Jihočeský ráj.

Doprovodným programem k výstavě je komentovaná prohlídka s autorkou Danielou Šafránkovou v sobotu 12. září od 15.00 hodin. ◀

Koncert
Jitky
Zelenkové

📅 Pátek / 6. listopadu / 19.30 hodin
📍 Společenský sál Lázní Aurora

📍 Vstupné: 230 Kč

📍 Předprodej vstupenek na Infocentru Lázní Aurora a v recepci Bertiných lázní.

Sphere

TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Kino Světozor v září

KAREL FICAL

Reprízy

Od května se nám nahromadila řada filmů a některé z nich v září zopakujeme, zejména ty, které jsou pro diváka stále přitažlivé. Jedná se o komedie: **3BOBULE**, **ŠTĚSTÍ JE KRÁSNÁ VĚC**, **BOURÁK** a **CASTING NA LÁSKU**, životopisné filmy: **ŠARLATÁN** a **HAVEL** či dokument **MEKY**.

Premiéry

V září k reprízovaným titulům přibudou nové premiéry.

ŽENSKÁ POMSTA – komedie

Na skupinové psychoterapii se setkají tři ženy zralého věku. Liší se

sice profesí i povahově, ale mají stejný problém, který se snaží řešit v rámci psychoterapie. Jejich deprese a trápení mají společného jmenovatele: nevěru manželů, kterým obětovaly desítky, často i nelehkých let společného života.

BÁBOVKY – komedie

Příběhy hrdinů Bábovek nám ukáží, že některá setkání dokáží navěky změnit život. Všichni jsme totiž propojeni. Vztahy, prací, náhodami, nenávistí nebo láskou. Všichni jsme součástí té nejsložitější sítě, která je utkána z emocí, mezi nimiž nechybí humor, ironie, bolest, napětí a pochopitelně i láska a vášně.

KRAJINA VE STÍNU – drama

Krajina ve stínu je kronikou lidí



a jedné malé vesnice v pohraničí vláčené dějinami třicátých, čtyřicátých a padesátých let minulého století. Hrdinové filmu čelí nacismu i komunismu, každý z nich se

s jejich přísliby a hrůzami vyrovnává jinak. V popředí příběhu pak stojí osud jedné rodiny, na kterou předválečná doba, válka i události po válce dopadají vždycky plnou silou.

Pondělky

K našemu stálému provozu patří také levné pondělky nejen pro seniory. Každé pondělí od 17.00 hodin film za 100 Kč, pro diváky nad 60 let za 60 Kč. V září uvádíme:

7. září **BOURÁK**
14. září **3BOBULE**
21. září **MEKY**
28. září **HAVEL**

Kinokavárna s pokladnou je otevřena každý den od 15.00 do 22.00 hodin. <

KLARINETOVÝ SOUBOR PRACHATICE LETNÍ KONCERT

známé melodie klasiky i současnosti

Jan Hovorka, Petr Chalupský, Tomáš Janoušek – klarinet,
Vít Neužil – basklarinet, Petra Sovová – zpěv



9. 9. 2020 od 19. 30 hod.
společenský sál
Lázně Aurora, Třeboň

MĚSTSKÉ KLARINETOVÝ SOUBOR
Třeboň

Bárka

Datum: 30. září 2020
Čas: 19:30
Místo: Lázně Aurora - společenský sál
Program: České a Světové evergreeny

Ivančák Pokorná

LÁZNĚ AURORA

Akce ve Společenském sále Lázní Aurora

1. ZÁŘÍ / úterý / 19.30 hodin**Divadlo** – Divadelní spolek Kajetán – představení Setkávání, vstupné 80 Kč**4. ZÁŘÍ** / pátek / 19.30 hodin**Kino** – Meko, dokument, vstupné 110 Kč**5. ZÁŘÍ** / sobota / 19.30 hodin**Kino** – Šarlatán, životopis, vstupné 130 Kč**7. ZÁŘÍ** / pondělí / 19.30 hodin**Kino** – Havel, životopis, vstupné 120 Kč**9. ZÁŘÍ** / středa / 19.30 hodin**Koncert** – Klarinetový soubor Prachatice – koncert známých melodií, vstupné 130 Kč**11. ZÁŘÍ** / pátek / 19.30 hodin**Kino** – Vlastníci, komedie, vstupné 110 Kč**12. ZÁŘÍ** / sobota / 19.30 hodin**Kino** – Casting na lásku, komedie, vstupné 130 Kč**14. ZÁŘÍ** / pondělí / 19.30 hodin**Kino** – Bourák, komedie, vstupné 110 Kč**18. ZÁŘÍ** / pátek / 19.30 hodin**Kino** – Ženská pomsta, komedie, vstupné 130 Kč**19. ZÁŘÍ** / sobota / 19.30 hodin**Kino** – 3Boule, komedie, vstupné 110 Kč**21. ZÁŘÍ** / pondělí / 19.30 hodin**Kino** – Šarlatán, životopisný, vstupné 130 Kč**22. ZÁŘÍ** / úterý / 19.30 hodin**Koncert** – Třeboňský lázeňský symfonický orchestr, vstupné 120 Kč**25. ZÁŘÍ** / pátek / 19.30 hodin**Kino** – Havel, životopisný, vstupné 120 Kč**26. ZÁŘÍ** / sobota / 19.30 hodin**Kino** – Bábovky, komedie, vstupné 130 Kč**28. ZÁŘÍ** / pondělí / 19.30 hodin**Kino** – Štěstí je krásná věc, komedie, vstupné 130 Kč**30. ZÁŘÍ** / středa / 19.30 hodin**Koncert** – kapela Bárka – české a světové evergreeny, vstupné 180 Kč

Podrobné informace a předprodej vstupenek v Infocentru Lázní Aurora a v recepci Bertiných lázní, tel.: 384 750 127.

VÝSTAVA HUB

Zámecká galerie Státního zámku v Třeboni

12.–20. září 2020

Otevřeno denně

10–12 hod. 13–17 hod.

Výstava živých hub a fotografií, houbařská poradna

Agentura Třeboňsko o.p.s



 tiráž



LÁZEŇSKÁ
POHODA

09/2020

YDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o., Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň II, IČ: 251 79 896

pohoda@laznetrebon.cz

Město Třeboň, Palackého nám. 46/II, 379 01 Třeboň

REDAKČNÍ RADA:

prof. JUDr. Vilém Kahoun, Ph.D.,
RNDr. Libuše Kotilová, Ing. Martin Blažek,
Daniel Hamr, Roman Růžička, Jan Plch

Náklad: 8000 ks

Tisk: Tiskárna Protisk, Rudolfovská 617, 370 01 České Budějovice

Vychází měsíčně jako informační materiál.

Toto číslo vyšlo 31. 8. 2020.

MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zaslání e-mailem, pište na adresu: infocentrum@aurora.cz.

SRDEČNĚ VÁS ZVEME NA KONCERT

**TŘEBOŇSKÉHO
LÁZEŇSKÉHO
SYMFONICKÉHO
ORCHESTRU**



SPOLEČENSKÝ SÁL LÁZNÍ AURORA
ÚTERÝ 22. 9. 2020 OD 19.30 HODIN
VSTUPNÉ 120 Kč

Předprodej vstupenek
v Infocentru Lázní Aurora

Slevu Sphere lze využít pouze v předprodeji

PRIMA LAST MOMENT

Sleva pro držitele

Sphere



Chystáte se do třeboňských lázní nebo jen hledáte ubytování? Přijedte na prodloužený víkend do Berty. Máme poslední volné pokoje. Těšíme se na Vás a nabízíme i hotelové ubytování se snídaní či polopenzí.

2 3

Léčebně-rekondiční pobyt zahrnuje:

- 2x** ubytování dle vybrané kategorie s polopenzí
- 1x** slatinná koupel
- 1x** masáž vonnými oleji Berta
- 1x** mechanická masáž Hydrojet
- místní poplatek z pobytu

BONUS vstup do bazénu s whirlpoolem a parní kabinou a do sauny

Cena za pobyt/osoba

typ pokoje	mimo-sezona*	hlavní sezona*
Jednolůžkový Klasik	3 638 Kč	4 322 Kč
Jednolůžkový Klasik + balkon/terasa	4 106 Kč	4 718 Kč
Jednolůžkový Superior + terasa	4 628 Kč	5 618 Kč
Dvoulůžkový Klasik	3 224 Kč	3 638 Kč
Dvoulůžkový Klasik + balkon/terasa	3 332 Kč	3 836 Kč
Dvoulůžkový Zahradní Superior + terasa	3 566 Kč	4 124 Kč
Dvoulůžkový Superior	3 638 Kč	4 322 Kč
Dvoulůžkový Superior + balkon	3 836 Kč	4 520 Kč
Apartmá Klasik + balkon	4 124 Kč	5 204 Kč
Apartmá Superior	4 322 Kč	5 420 Kč
Přistýlka	3 044 Kč	3 224 Kč

* Mimosezona: 1. 11.–21. 12. 2020 / Hlavní sezona: 1. 4.–31. 10. 2020



Bertiny lázně

☎ 384 754 555 (po-pá: 8–18 hodin, so 8–16 hodin)

✉ rezervace@berta.cz | 🏠 www.berta.cz